



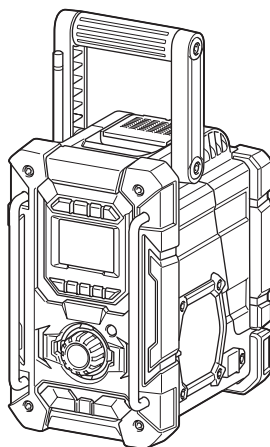
牧 田®

牧 田 牌
专业电动工具

使用说明书

充电式收音机(具充电功能)

DMR300
DMR301



使用前请阅读。保留备用。

规格

型号:		DMR300	DMR301
电源适配器		直流24 V / 5.0 A，内侧套筒为正极	
电池		UM-3 (AA规格) × 2 备用 CXT电池: 直流10.8 V - 12 V最大 LXT电池: 直流14.4 V - 18 V	
波段		FM AM	FM AM DAB
频率范围		欧洲国家: 50 KHz (0.05 MHz/档) 非欧洲国家: 有关频率范围, 请参阅收音机上的铭牌。 (频率范围因销往国家而异。)	
Bluetooth®	Bluetooth® Bluetooth® QD ID	147189 (Bluetooth®文字标记和商标属于 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标)	
	Bluetooth® 版本	5.0认证	
	Bluetooth® 配置文件	A2DP / AVRCP	
	传输功率	Power Class2	
	工作频率	2,402 MHz - 2,480 MHz	
	最大射频功率	6.32 dBm (EU符合性声明)	
	传输范围	最佳距离: 10米以内 容许距离: 30米以内 (因使用条件不同而变化)	
	可支持的编码解码器	SBC	
扬声器 电路特性		3.5英寸 8欧姆 × 2	
输出功率		直流10.8 V - 12 V最大: 1.2 W × 2 直流14.4 V: 2.2 W × 2 直流18 V: 3.5 W × 2	
USB输出		USB A型 × 2 (5 V / 2.4 A总值)	
电池充电输出		CXT电池: 直流10.8 V - 12 V最大、3.5 A LXT电池: 直流14.4 V - 18 V、3.5 A	
输入端子		直径3.5 mm(AUX IN1/AUX IN2)	
天线系统		FM: 柔性弯曲杆天线 AM: 棒形天线	
尺寸 (长 × 宽 × 高)		268 × 185 × 305 mm	
重量 (不含电池组)		5.9 kg	

- 生产者保留变更规格不另行通知之权利。
- 规格可能因销往国家之不同而异。



Bluetooth®文字标志和标识是Bluetooth SIG的注册商标，Makita（牧田）所有对该商标的使用行为均已经过授权。其他商标和商品名称都是它们各自所有者的商标。

下表中展示了收音机经过单次充电后在无线电广播模式下的工作时间。

电池电量	电池组电压			工作时间（小时） （扬声器输出 = 50 mW + 50 mW）		充电时间 （分钟）
	10.8 V - 12 V最大	14.4 V	18 V	音频或 AUX	Bluetooth® ，使用USB 进行充电	
1.5 Ah	BL1016	-	-	6.3	0.9	31
2.0 Ah	BL1021B	-	-	8.2	1.2	40
3.0 Ah	-	-	BL1830B	11.3	2.5	48
4.0 Ah	BL1041B	-	-	16.4	2.3	75
	-	BL1440	-	14.8	2.7	67
	-	-	BL1840B	16.0	3.6	67
5.0 Ah	-	-	BL1850B	20.5	4.6	84

警告： 请仅使用以上所列电池组。使用其他类型的电池组可能会导致人身伤害和/或失火。

注： 部分以上所列电池组是否适用视用户所在地区而异。

注： 以上电池工作时间表中的信息仅供参考。实际工作时间可能因电池类型、充电情况或使用环境不同而存在差异。

符号

以下显示本工具使用的符号。在使用工具之前请务必理解其含义。



阅读使用说明书。



仅限于欧盟国家

请勿将电气设备或电池组与家庭普通废弃物一同丢弃！请务必遵守欧洲关于废弃电子电气设备、电池和蓄电池以及废弃电池和蓄电池的指令并根据法律法规执行。达到使用寿命的电气设备和电池组必须分类回收至符合环境保护规定的再循环机构。

安全警告

重要安全注意事项

请保留此说明书。

警告： 使用电动工具时，应始终遵守基本安全注意事项，以降低火灾、触电和人身伤害风险，具体包括以下事项：

1. 使用前请阅读此使用说明书。若使用**Makita**（牧田）充电器，还请阅读对应的充电器使用说明书。
2. 只能使用干布进行清洁。请勿用水清洁。
3. 请勿安装在发热的热源附近，例如散热器、热记录器、火炉或其他设备（包括放大器）等。
4. 只能使用制造商指定的装置/附件。
5. 如长时间闲置或者遭遇雷雨天气，请拔下工具插头。
6. 电池组只能通过本收音机或者使用指定的充电器进行充电。将适用于某一类型电池的充电器用于其他类型的电池时，可能会导致起火。

7. 此电池供电收音机只能使用指定的专用电池组。使用任何其他电池可能会导致起火。
8. 不使用电池组时，请将其放置在远离纸夹、硬币、钥匙、钉子、螺丝或其他小型金属物体的地方。这些物体可能会使电池端子短路。电池端子短路可能会引起火花、灼伤或起火。
9. 请避免与接地表面如管子、散热器、炉灶以及冰箱等进行身体接触。如果您的身体接地，将会增加触电风险。
10. 过度使用时，电池中可能溢出液体。请避免接触电池漏液。如果意外接触到电池漏液，请用水冲洗。如果液体接触到眼睛，请就医。电池漏液可能会导致过敏发炎或灼伤。
11. 请勿使用损坏或改装过的电池组和收音机。否则可能会产生无法预测的后果，由此可能会引起火灾、爆炸或人身伤害。
12. 请勿将电池组或电动工具暴露于火或高温中。暴露于火或高于130 °C (266 °F) 的高温环境下可能导致爆炸。
13. 遵循所有充电说明。请勿在说明书中指定的温度范围之外给电池组或电动工具充电。不正确充电或在指定的温度范围外充电可能会损坏电池并增加着火的风险。
14. 主电源插头是用于断开连接的装置。主电源插头应始终处于可操作状态。
15. 请勿长时间高音量使用本产品。请以中等音量使用本产品以避免听力损伤。
16. LCD显示屏中包含的液体可能引起刺激和中毒症状。若此液体进入眼部、口部或接触皮肤，应先用清水冲洗，然后就医。
17. 请勿将此产品暴露在雨水或潮湿的环境中。产品受潮将增加触电的风险。
18. 本产品不得由不熟悉操作说明的人员（包括小孩）以及体力、感知能力及心智不健全或缺乏经验和知识的人员使用，除非由负责其安全的人员在使用产品时对其进行监督和指导。请看管好儿童，勿让其玩耍本产品。将产品存放在儿童无法触及的地方。
19. 打开和关闭电池盖时请小心操作，避免夹住手指。
20. 在安装或拆卸电池组之后，将电池盒锁扣置于原位。否则，电池组可能会从收音机中意外脱落，从而造成自身或他人受伤。
21. 移动收音机之前，务必关闭并锁紧电池盒锁扣。
22. 当收音机由电池组供电时，请先关闭收音机，再取下电池组。
23. 请小心，勿掉落或撞击此收音机。损坏的壳体可能划伤手指或刺伤身体。收音机损坏可能产生无法预测的后果，由此可能引起火灾、爆炸或人身伤害。
24. 由具备必要资质的专业维修人员进行维修并只使用与原部件相同的更换部件。这样可确保产品的安全性。
25. 除非使用和维护说明中另有指示，否则请勿改装或尝试维修工具或电池组。

电池组的重要安全注意事项

1. 在使用电池组之前，请仔细阅读所有的说明以及（1）电池充电器，（2）电池，以及（3）使用电池的产品上的警告标记。
2. 切勿拆卸或改装电池组。否则可能引起火灾、过热或爆炸。
3. 如果机器运行时间变得过短，请立即停止使用。否则可能会导致过热、起火甚至爆炸。
4. 如果电解液进入您的眼睛，请用清水将其冲洗干净并立即就医。否则可能会导致视力受损。
5. 请勿使电池组短路：
 - （1）请勿使任何导电材料碰到端子。
 - （2）避免将电池组与其他金属物品如钉子、硬币等放置在同一容器内。
 - （3）请勿将电池组置于水中或使其淋雨。电池短路将产生大的电流，导致过热，并可能导致起火甚至击穿。
6. 请勿在温度可能达到或超过50 °C (122 °F) 的场所存放以及使用工具和电池组。
7. 即使电池组已经严重损坏或完全磨损，也请勿焚烧电池组。电池组会在火中爆炸。
8. 请勿对电池组射钉，或者切削、挤压、抛掷、掉落电池组，又或者用硬物撞击电池组。否则可能引起火灾、过热或爆炸。
9. 请勿使用损坏的电池。
10. 本工具附带的锂离子电池需符合危险品法规要求。

第三方或转运代理等进行商业运输时，应遵循包装和标识方面的特殊要求。有关运输项目的准备作业，咨询危险品方面的专业人士。同时，请遵守可能更为详尽的国家法规。

请使用胶带保护且勿遮掩表面的联络信息，并牢固封装电池，使电池在包装内不可动。

电池充电的重要安全注意事项

11. 丢弃电池组时，需将其从工具上卸下并在安全地带进行处理。关于如何处理废弃的电池，请遵循当地法规。
12. 仅将电池用于**Makita**（牧田）指定的产品。将电池安装至不兼容的产品会导致起火、过热、爆炸或电解液泄漏。
13. 如长时间未使用工具，必须将电池从工具内取出。
14. 使用工具期间以及使用工具之后，电池组温度可能较高易引起灼伤或低温烫伤。处理高温电池组时请小心操作。
15. 在使用工具后请勿立即触碰工具的前端，否则可能引起灼伤。
16. 避免锯屑、灰尘或泥土卡入电池组的端口、孔口和凹槽内。否则可能导致工具或电池组性能下降或故障。
17. 除非工具支持在高压电源线路附近使用，否则请勿在高压电源线路附近使用电池组。否则可能导致工具或电池组故障或失常。
18. 确保电池远离儿童。

请保留此说明书。

 **小心：** 请仅使用**Makita**（牧田）原装电池。使用非**Makita**（牧田）原装电池或经过改装的电池可能会导致电池爆炸，从而造成火灾、人身伤害或物品受损。同时也会导致牧田工具和充电器的牧田保修服务失效。

 **小心：** 更换错误型号的电池可能会引起爆炸。将电池丢弃至火中或烘烤炉中，或者以机械方式挤压或切割电池可能会引起爆炸。将电池置于极高温度的环境下可能会引起爆炸，或者易燃液体、气体的泄露。将电池置于气压极低的环境下可能会引起爆炸，或者易燃液体、气体的泄露。

保持电池最大使用寿命的提示

1. 在电池组电量完全耗尽前及时充电。发现工具电量低时，请停止工具操作，并给电池组充电。
2. 请勿对已充满电的电池组重新充电。过度充电将缩短电池的使用寿命。
3. 请在**10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F)**的室温条件下给电池组充电。请在灼热的电池组冷却后再充电。
4. 如果电池组长时间（超过六个月）未使用，请给其充电。

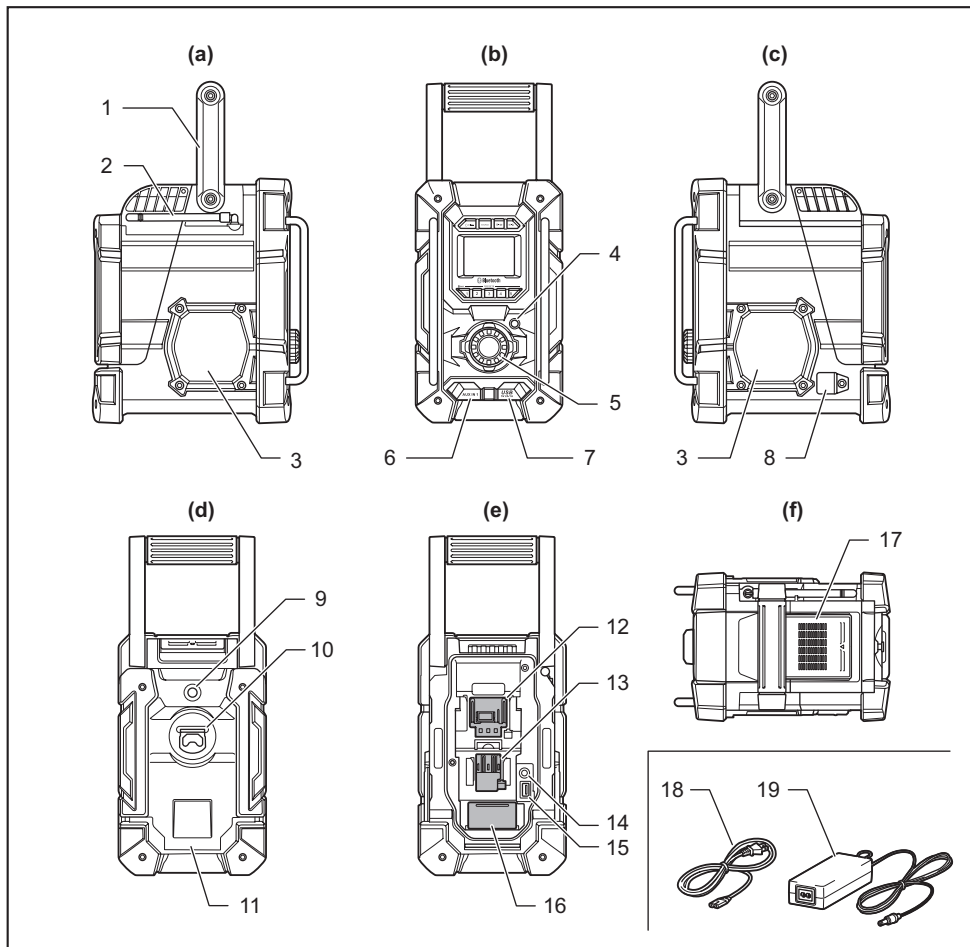
小心：

1. 请妥善保存此说明书一本说明书包含重要的安全注意事项和电池充电的操作说明。
2. 充电之前，请阅读所有说明以及工具、电源适配器和电池组上的警告标记。
3. 小心—为降低引起人身伤害的危险，仅可对**Makita**（牧田）型可充电电池进行充电。对其他类型的电池充电可能会导致电池爆裂，从而导致人身伤害。
4. 不得使用此工具对不可充电电池充电。
5. 请使用符合电源适配器铭牌所示额定电压的电源。
6. 请勿在易燃液体或气体附近给电池组充电。
7. 请勿将电源适配器暴露于雨雪或潮湿环境中。
8. 切勿拖着导线移动电源适配器或者拉拽导线拔出插头。
9. 在进行保养或清洁之前，请先拔下电源适配器，再取下电池组。断开工具连接时，请使用插头而非导线。
10. 接通主电源时，不得使电源适配器从工具上断开。
11. 布置电源线时确保其不被踩踏、绊倒或受到其他损坏或压力。
12. 请勿使用损坏的导线或插头操作此工具。如果导线或插头受损，应请**Makita**（牧田）授权的维修服务中心更换以避免发生危险。
13. 如果此工具掉落、受到剧烈的冲击或其他任何损坏，不得操作或拆卸工具，请将其送至专业维修人员处维修。不正确的使用或重新组装可能会导致触电或起火。
14. 请勿在室温低于**10 °C (50 °F)**或高于**40 °C (104 °F)**的条件下给电池组充电。低温条件下，可能无法充电。
15. 请勿将电源适配器用于升压变压器、汽油发电机或直流电源插座。
16. 请勿使任何物体覆盖或阻碍工具上的通风孔。
17. 请勿用湿手插拔电源线以及电源适配器。
18. 请勿用湿手安装或取出电池组。

简介

部件说明

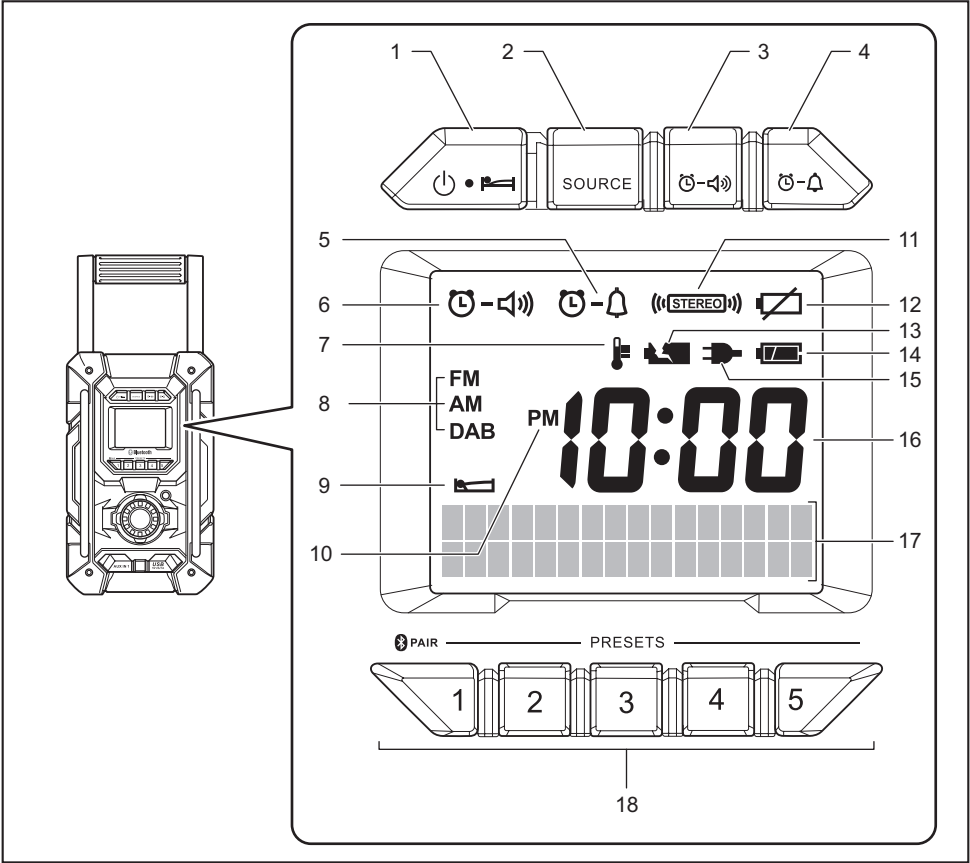
主机



► a) 左侧 b) 正面 c) 右侧 d) 背面（电池盖处于关闭状态） e) 背面（电池盖处于打开状态） f) 顶部

1	把手	2	柔性弯曲杆天线	3	扬声器	4	菜单/信息按钮
5	音量/调谐控制/选择旋钮	6	辅助输入插口 (AUX IN 1)	7	USB供电端口	8	DC IN插口
9	AC适配器挂钩	10	开瓶器	11	电池盖	12	LXT电池组插槽
13	CXT电池组插槽	14	辅助输入插口 (AUX IN 2)	15	USB供电端口	16	电池盒 (遮盖备用电池)
17	电池盒锁扣	18	电源线	19	电源适配器	-	-

按钮和LCD显示屏



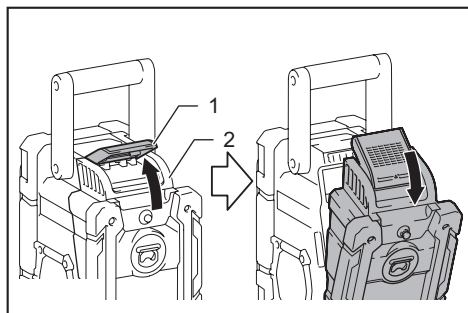
1	电源/睡眠定时按钮	2	Source按钮	3	无线电广播闹钟按钮	4	蜂鸣器闹钟按钮
5	“闹钟定时”图标	6	“扬声器定时”图标	7	延迟充电图标	8	波段
9	睡眠定时图标	10	时钟PM指示灯	11	音响符号	12	无电源指示灯
13	充电故障错误图标	14	电池状态/电量指示灯	15	交流电源指示灯	16	时钟
17	信息区域	18	作为Bluetooth®配对按钮使用的预置电台/预置1按钮	-	-	-	-

注： 只有DMR301可以接收DAB。

安装备用电池

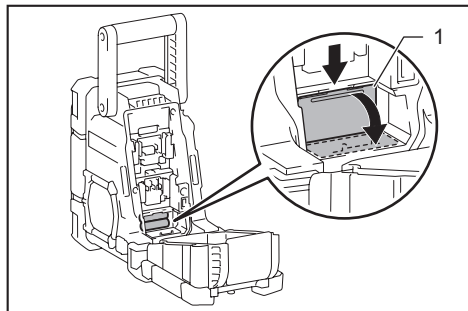
注： 确保电池盒内始终安装有备用电池以防止预置存储器中存储的数据丢失。

1. 向上拉拽电池盒将其解锁，然后打开电池盖。



► 1. 电池盒锁扣 2. 电池盖

2. 取下备用电池盒盖，然后安装2个新的UM-3（AA规格）电池。确保安装电池的极性与电池盒内所示的极性一致。



► 1. 备用电池盒盖

3. 关闭备用电池盒盖。

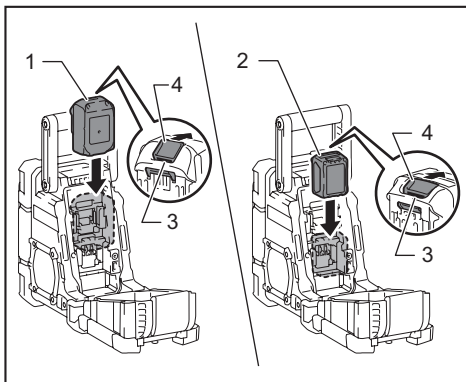
功能描述

安装或拆卸电池组

⚠小心： 安装或拆卸电池组时请握紧工具和电池组。否则，它们可能从您的手中滑落，导致收音机和电池组受损，甚至造成人身伤害。

向上拉拽电池盒将其解锁，然后打开电池盖。

安装电池组时，要将电池组上的舌簧与外罩上的凹槽对齐，然后推滑到位。将其完全插入到位，直到电池组被锁定并发出卡嗒声为止。如果插入后仍能看到按钮上侧的红色指示灯，则说明电池组未完全锁紧。



► 1. LXT电池组 2. CXT电池组 3. 红色指示灯 4. 按钮

拆卸电池组时，按下电池组前侧的按钮，同时将电池组从工具中抽出。

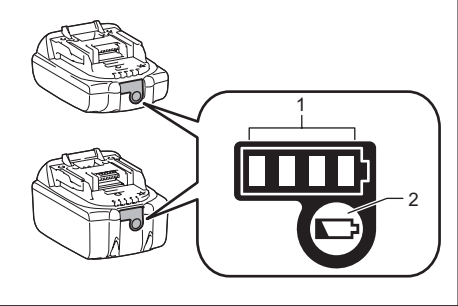
安装/拆卸电池组后，请务必关闭电池盖。

⚠小心： 务必完全装入电池组，直至看不见红色指示灯。否则它可能会意外从工具中脱落，从而造成自身或他人受伤。

⚠小心： 请勿强行安装电池组。如果电池组难以插入，可能是插入方法不当。

显示电池的剩余电量

仅限带指示灯的电池组



► 1. 指示灯 2. CHECK（查看）按钮

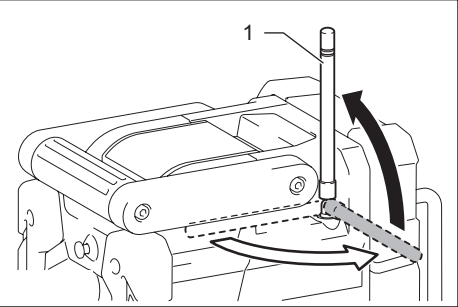
按电池组上的CHECK（查看）按钮可显示电池剩余电量。指示灯将亮起数秒。

指示灯			剩余电量
■ 点亮	□ 熄灭	▬ 闪烁	
■ ■ ■ ■			75%至100%
■ ■ ■ □			50%至75%
■ ■ □ □			25%至50%
■ □ □ □			0%至25%
▬ □ □ □			给电池充电。
(仅适用于LXT电池)			
■ ■ □ □	↑ ↓	□ □ ■ ■	电池可能出现故障。
(仅适用于LXT电池)			

注：在不同的使用条件及环境温度下，指示灯所示电量可能与实际情况略有不同。

使用柔性弯曲杆天线

收听FM无线电广播电台时，请按照图示使柔性弯曲杆天线保持竖直。



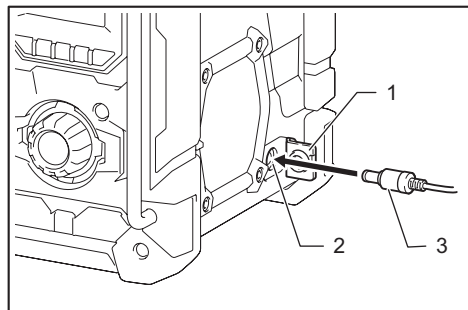
► 1. 柔性弯曲杆天线

注意：使用后，请始终将柔性弯曲杆天线存放回原位。

使用附送的电源适配器

- ⚠警告：移动收音机之前，请务必完全断开电源适配器连接。若未移除电源适配器，则可能引起触电。
- ⚠警告：切勿拉拽和/或拖拽电源适配器导线。否则，收音机可能意外掉落，由此导致自身或他人受伤。
- ⚠警告：电源适配器是连接收音机和主电源的工具。正常使用期间，收音机的电源插口必须能够随时操作。
- ⚠警告：要断开收音机的连接，必须将电源适配器从主电源插座上完全移除
- ⚠警告：只能使用随产品附送的或者Makita（牧田）指定的电源适配器。
- ⚠警告：请勿用嘴叼住电源电缆和插头。否则可能会导致触电。
- ⚠警告：不得用潮湿或油腻的手处理插头。
- ⚠警告：破损或缠绕的导线会增加触电的危险。如果导线破损，请交由我司授权的维修服务中心进行更换以避免产生安全隐患。维修之前请勿使用。
- ⚠警告：使用后，请将电源适配器存放在儿童接触不到的区域。

打开护盖，然后将适配器插头插入收音机侧边的DC IN插口内。将适配器插头插入标准主电源插座内。当利用电源适配器对收音机充电时，显示屏上将显示交流电源指示灯()。

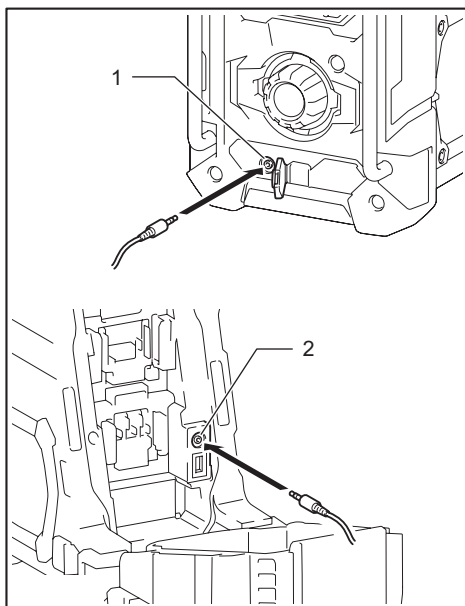


► 1. 护盖 2. DC IN插口 3. 适配器插头

注：当使用适配器时，收音机由主电源供电，电池组已充电。

注：当收音机的AM波段受到AC适配器的干扰时，请将收音机从AC适配器附近移开，使二者保持30 cm（1英尺）以上的距离。

辅助输入插口



► 1. AUX IN 1 2. AUX IN 2

收音机上配置有两个3.5 mm立体声辅助输入插口。一个位于收音机正面(AUX IN 1)；另一个位于电池盒内(AUX IN 2)。

1. 将外部音频源（例如MP3或CD播放器）连接至辅助输入插口。
2. 反复按下和释放Source按钮  直至显示AUX IN 1或2为止。
3. 调节外部音频源的音量设置以确保信号量充足。随后，根据需要使用收音机上的调谐控制旋钮  以达到最佳收听效果。

使用USB供电端口充电

⚠️小心：请勿连接电源到USB端口。否则会有火灾危险。USB端口仅用于给低压设备充电。未给低压设备充电时，务必盖上USB端口。

⚠️小心：不得将钉子、导线等插入USB供电端口。否则会因短路造成冒烟和起火。

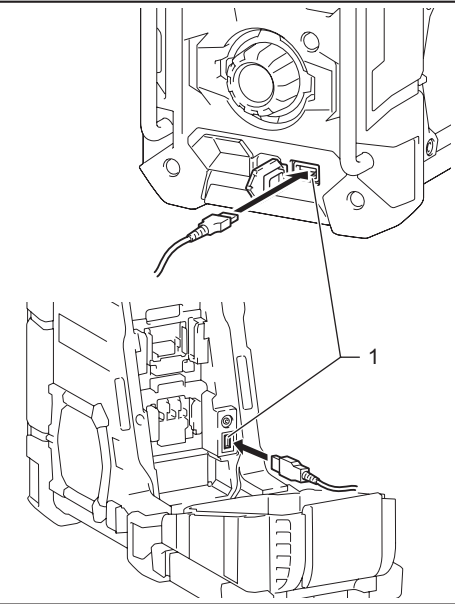
注意： 在连接USB设备至充电器前，应务必备份USB设备的数据。否则，您的数据可能会丢失。

注意： 不使用时或充电后，取下USB电缆并盖好盖子。

注意： 请勿将此USB插口与PC的USB端口相连，否则可能会极易导致设备故障。

注： 充电器可能不会给某些USB设备供电。

收音机的正面和背面有多个USB供电端口。您可以利用USB供电端口对USB设备充电。



► 1. USB供电端口

1. 使用市售的USB电缆将USB设备（例如MP3或CD播放器）连接至USB供电端口。
2. 按下电源按钮  打开收音机。

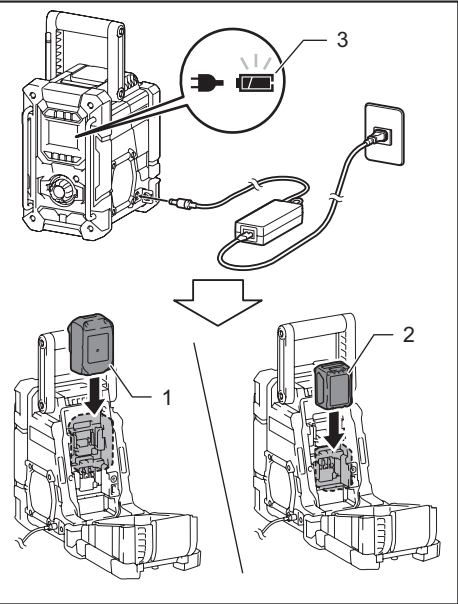
注： 无论收音机采用交流电源供电还是电池供电，您都可以在收音机开启时对USB设备充电，而且当连接外部音频源时，会显示FM无线电广播模式、Bluetooth模式或辅助模式（AUX）。

注： USB设备充电时，扬声器输出的最大音量会减小。

注： USB插口可以提供最大为2.4 A 5 V（共2个端口）的电流。

给电池组充电

若要对此收音机的电池组充电，请将适配器插头插入DC IN插口内，然后将另一个插头插入电源插座。随后，将电池组插入插槽内。



► 1. LXT电池组 2. CXT电池组 3. 电池状态/电量指示灯

当电池组正在充电时，电池状态/电量指示灯将闪烁。以下是具体的充电状态：

电池状态/电量指示灯	充电状态
 (闪烁)	正在充电 (小于80%)
 (闪烁)	正在充电 (已充电80%或以上)
 (不闪烁)	充电结束（100%）

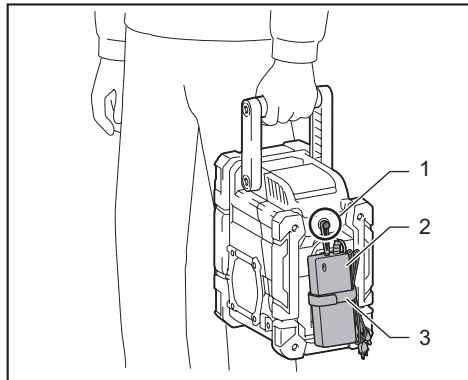
注意： 您无法同时对LXT和CXT电池组充电。

注： 将电源适配器插头插入主电源插座数秒钟后，会显示电池状态/电量指示灯。

注： 若在电池充电期间断开电源适配器与收音机之间的连接，收音机将关闭几秒钟，随后收音机由电池供电自动开启。

电源适配器挂钩

收音机背面的挂钩用于携带电源适配器。在携带电源适配器时，请使用束带捆绑导线并将其系于电源适配器上。



► 1. 挂钩 2. 电源适配器 3. 束带

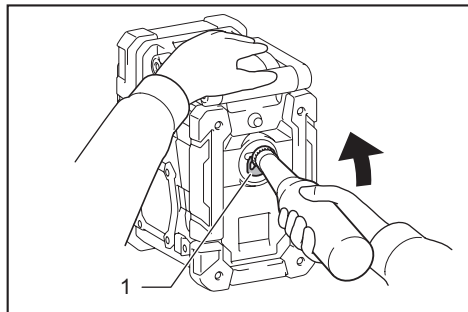
注意： 请勿将电源适配器存放在电池盒中。关闭电池盖时，导线可能遭受挤压而损坏。

注意： 搬运收音机时务必握持把手。

注意： 注意避免将挂在收音机背面的电源适配器掉落。

开瓶器

收音机的背面配置有开瓶器。



► 1. 开瓶器

注意： 使用开瓶器时务必抓紧收音机。否则可能导致收音机翻倒，引起损坏或故障。

注意： 开瓶时，应注意避免将饮料喷溅在收音机上。

操作

开启/关闭收音机

按下电源按钮  打开收音机。再次按下电源按钮  将收音机关闭。

调节音量

沿顺时针旋转调谐控制旋钮  可增大音量。
沿逆时针旋转调谐控制旋钮  可减小音量。

注： 在调谐以及进行某些设置期间，无法调节音量。

扫描调谐AM/FM或DAB

1. 按下电源按钮  打开收音机。
2. 按下Source按钮  选择AM/FM或DAB无线电广播模式。
3. 按住调谐控制旋钮  进行自动调谐。
随后收音机将在当前显示的频率下扫描AM/FM或DAB波段，一旦发现信号强度充足的电台时将自动停止扫描。

注： 在扫描调谐的区域内，通过扫描调谐找到的电台会随收音机接收信号的灵敏度而变化。若未找到所需电台，请变换位置，然后再次执行以上步骤。

注： 达到波段末端后，收音机会重新从波段的另一端开始调谐。

手动调谐 - FM/AM或DAB

1. 按下电源按钮  打开收音机。
2. 按下Source按钮  选择FM/AM或DAB无线电广播模式。
3. 按下调谐控制旋钮 。
4. 旋转调谐控制旋钮  以调谐至某个电台。
5. 按下调谐控制旋钮  以设置调谐。

注： 当显示屏上显示“MANUAL TUNING”时，可以进行手动调谐。若未显示“MANUAL TUNING”，请从起始位置开始手动调谐。

注： 在手动调谐的区域内，通过手动调谐找到的电台会随收音机接收信号的灵敏度而变化。若未找到所需电台，请变换位置，然后再次执行以上步骤。

注： 达到波段末端后，收音机会重新从波段的另一端开始调谐。

FM/AM或DAB波段内的预设电台

FM/AM或DAB无线电波段分别有5个预设电台。各个波段预设电台的使用方式相同。

- 1. 按下电源按钮  打开收音机。
- 2. 按下Source按钮  选择所需波段。调谐至所需的无线电广播电台。
- 3. 按住所需的预设按钮（1至5）  直至显示屏中显示“PRESET X STORED”（X表示按下预设按钮的编号）。使用预设编号(P1-P5)存储电台。根据需要对剩余预设重复执行以上步骤。

注：执行上述步骤可能会覆盖已存储的预设电台。

调用AM/FM或DAB波段内的
预置电台

- 1. 按下电源按钮  打开收音机。
- 2. 按下Source按钮  选择AM、FM或DAB无线电广播模式。
- 3. 按下预设存储器中存储的所需预设按钮 。

显示模式 – FM

在FM无线电广播模式下，收音机提供了多种显示选项。

电台名称	显示当前收听的电台名称、波段和频率。
程序类型	显示当前收听的电台类型（例如流行、古典、新闻等）、波段和频率。
无线电广播文本	显示无线电广播文本消息（例如新项目）、波段和频率。
时间/日期	根据收音机的日期设置，显示时间和日期。

显示模式 – DAB

在DAB无线电广播模式下，收音机提供了多种显示选项。

电台名称	显示当前收听的电台名称。
程序类型	显示当前收听的电台类型（例如流行、古典、新闻等）。
多路名称	显示当前电台所属DAB多路的名称。
时间/日期	显示时间和日期。
频率和频道	显示当前调谐的DAB电台的频率和频道编号。
比特率/音频类型	显示当前调谐的DAB电台的数字音频比特率和音频类型。
信号强度	显示当前调谐的DAB电台的信号强度。

设置时钟

设置时间和日期格式

注：在设置闹铃时，也会使用选定的时间和日期格式。

- 1. 按住菜单/信息按钮  进入菜单设置。
- 2. 旋转调谐控制旋钮  直至显示屏中显示<TIME>，然后按下调谐控制旋钮  进入设置。
- 3. 旋转调谐控制旋钮  直至显示屏中显示<SET 12/24 HOUR>，然后按下控制旋钮  进入设置。
- 4. 旋转调谐控制旋钮  选择<12 HOUR>或<24 HOUR>格式。按下调谐控制  旋钮确认选项。

注：若选择12小时时钟格式，收音机将采用12小时时钟设置。

- 5. 按住菜单/信息按钮  进入菜单设置。

6. 旋转调谐控制旋钮 直至显示屏中显示<TIME>，然后按下调谐控制旋钮 进入设置。
7. 旋转调谐控制旋钮 直至显示屏中显示<DATE FORMAT>，然后按下控制旋钮 进入设置。
8. 旋转调谐控制旋钮 选择所需的日期格式（<DD/MM/YYYY>或<MM/DD/YYYY>）。按下调谐控制旋钮 确认选项。

设置时间

1. 按住菜单/信息按钮 。
2. 旋转调谐控制旋钮 直至显示屏中显示<TIME>。按下调谐控制旋钮 进入设置。
3. 在显示屏中显示<SET TIME>时，按下调谐控制旋钮 进入设置。
4. 显示屏中的小时设置位将开始闪烁。旋转调谐控制旋钮 选择所需的小时数，然后按下调谐控制旋钮 确认设置。随后旋转调谐控制旋钮 选择所需的分钟数，然后按下调谐控制旋钮 确认设置。

设置日期

1. 按住菜单/信息按钮 。
2. 旋转调谐控制旋钮 直至显示屏中显示<TIME>。按下调谐控制旋钮 进入设置。
3. 旋转调谐控制旋钮 直至显示屏中显示<SET DATE>。按下调谐控制旋钮 进入设置。
4. 旋转调谐控制旋钮 选择所需的年份，然后按下调谐控制旋钮 确认设置。随后旋转调谐控制旋钮 选择所需的月份，然后按下调谐控制旋钮 确认设置。随后旋转调谐控制旋钮 选择所需的日期，然后按下调谐控制旋钮 确认设置。

设置闹钟

您的收音机有两种闹钟设置：AM/FM/DAB 无线电广播闹钟或蜂鸣器闹钟。当设备处于待机或播放状态时，可以设置闹钟。

设置无线电广播闹钟时间

1. 按住无线电广播闹钟按钮 ，随后将显示无线电广播闹钟符号，同时闪烁显示小时数位并伴有哔哔声。
2. 无线电广播闹钟符号 闪烁时，旋转调谐控制旋钮 选择小时数，然后再次按下调谐控制旋钮 以确认小时数设置。随后旋转调谐控制旋钮 选择分钟数，然后按下调谐控制旋钮 确认分钟设置。
3. 旋转调谐控制旋钮，随后将显示闹钟的频率选项。

以下是闹钟选项：

ONCE	闹钟只响一次
DAILY	闹钟每天响铃
WEEKDAYS	闹钟工作日响铃
WEEKENDS	闹钟周末响铃

按下调谐控制旋钮 确认设置。

4. 旋转调谐控制旋钮 选择波段(FM/AM/DAB)，然后再次按下调谐控制旋钮 确认设置。
5. 旋转调谐控制旋钮 选择<LAST LISTENED>或<PRESET NO.>，然后再次按下调谐控制旋钮 确认设置。
6. 旋转调谐控制旋钮 选择所需的音量，然后按下调谐控制旋钮确认音量。此时即完成了无线电广播闹钟设置。

注：若未选择新无线电广播闹钟电台，收音机将选择上一个闹钟电台。

设置HWS（人性化唤醒系统）蜂鸣器闹钟

当选择HWS蜂鸣器闹钟时，将发出哔哔声。闹钟开始发出哔哔声，并且随着时间的推移声音频率将加快。闹钟哔哔声会持续一分钟，随后停止。静默一分钟后，闹钟会重新发出哔哔声。闹钟会重复执行以上循环直至您按下电源按钮为止。

注：当收音机处于关闭状态时，可以设置蜂鸣器闹钟。

- 1. 按住蜂鸣器闹钟按钮，随后将显示对应符号，同时闪烁显示小时数位并伴有哔哔声。
- 2. 蜂鸣器闹钟符号 闪烁时，旋转调谐控制旋钮 选择小时数，然后再次按下调谐控制旋钮 以确认小时数设置。随后旋转调谐控制旋钮 选择分钟数，然后按下调谐控制旋钮 确认分钟设置。
- 3. 旋转调谐控制旋钮，随后显示闹钟的频率选项。

以下是闹钟选项：

ONCE	闹钟只响一次
DAILY	闹钟每天响铃
WEEKDAYS	闹钟工作日响铃
WEEKENDS	闹钟周末响铃

- 4. 按下调谐控制旋钮 确认设置。

注：蜂鸣器闹钟无音量调节功能。

当闹钟响铃时

若要取消闹钟响铃，请按下电源按钮。

禁用/取消闹钟

若要禁用当前活动的闹钟，请按住对应的闹钟按钮以取消闹钟。

贪睡定时

当闹钟响铃时，按下除电源按钮 以外的任意按钮可使闹钟停止5分钟。随后显示屏将显示“SNOOZE”。

若要调节静默时间，请执行以下步骤：

- 1. 按住菜单/信息按钮 进入菜单设置。
- 2. 旋转调谐控制旋钮 直至显示屏中显示“SNOOZE”。按下调谐控制旋钮 进入设置。旋转调谐控制旋钮 将静默时间调节为5、10、15或20分钟。

注：若要取消贪睡定时，请在闹钟暂停时按下电源按钮。

睡眠定时

您可以设置在预设时间结束后自动关闭收音机。睡眠定时设置可以调节为15、30、45、60、90或120分钟。

- 1. 按住电源按钮 进入睡眠定时设置。随后显示屏将显示“SLEEP 60 MINUTES”。
- 2. 按住电源按钮。睡眠定时选项将在显示屏上开始切换。当显示屏上显示所需的睡眠定时设置时，释放电源按钮。随后将保存设置，并且显示屏上将显示睡眠定时图标。

注：在预设睡眠定时结束后，收音机将自动关闭。

注：若要在预设时间结束前取消睡眠定时，只需按下电源按钮 即可关闭收音机。

响度

您可以通过调节响度功能来补偿低频和高频。

- 1. 按住菜单/信息按钮 进入菜单设置。
- 2. 旋转调谐控制旋钮 直至显示屏中显示<LOUDNESS>。按下调谐控制旋钮进入设置。
- 3. 旋转调谐控制旋钮 选择<ON>或<OFF>以开启或关闭响度功能，然后按下调谐控制旋钮 确认设置。

注：若要关闭响度功能，请选择<OFF>，然后按下调谐控制旋钮 确认设置。

收听Bluetooth®音乐

您需要将Bluetooth®设备与收音机配对后，收音机才能自动连接播放/串流播放Bluetooth®音乐。配对后即形成永久“连接”，由此两台设备可以彼此识别。

配对Bluetooth®设备

- 1. 按下Source按钮 选择Bluetooth®功能。随后显示屏中将显示“READY BLUETOOTH”，并且闪烁“READY”。
- 2. 根据设备用户手册启动设备上的Bluetooth®以允许启动配对程序。

3. 按住配对按钮 ，然后释放。显示屏中将显示“PAIR BLUETOOTH”，随后该显示内容将闪烁。此时，您可以开始在Bluetooth®设备上搜索收音机。Bluetooth®设备上显示收音机名称后，按下Bluetooth®列表中的项目。

注：对于某些移动设备（版本低于BT2.1的Bluetooth®设备），您可能需要输入密码“0000”。

4. 随后Bluetooth®设备将与收音机建立连接。完成连接之后，屏幕中将显示“CONNECTED BLUETOOTH”。此时，您可以利用收音机播放Bluetooth®设备中的音乐。

播放已配对的Bluetooth®设备

1. 按下Source按钮  选择Bluetooth®功能。随后显示屏中将显示“READY BLUETOOTH”，并且闪烁“READY”。
2. 搜索Bluetooth®设备并将其与收音机相连。某些设备可与收音机自动连接。此时，您可以利用收音机播放Bluetooth®设备中的音乐。

注：收音机最多可以与8台Bluetooth®设备配对。当配对的Bluetooth®设备数超过此数值时，配对历史将从最早的配对历史开始覆盖。

注：若当前有2台Bluetooth®设备正在搜索收音机，则两台设备上都会显示收音机是否可用。

注：若Bluetooth®设备与收音机暂时断开连接，您需要再次将设备手动连接至收音机。

注：若Bluetooth®设备列表中显示了收音机名称，但您的设备无法与之相连，请将收音机项目名称从列表中删除，然后再次按照前文所述的步骤将收音机与设备配对。

注：收音机与配对设备之间的最佳工作范围约为10米（30英尺）。

注：收音机与设备之间有障碍物会缩小工作范围。

断开Bluetooth®设备连接

1. 按住配对按钮  几秒钟，Bluetooth®设备将断开连接。随后“CONNECTED BLUETOOTH”将变为“PAIR BLUETOOTH”。
2. 按下电源按钮 。

语言选项

仅限DMR301

收音机提供了四种语言选项：英语、意大利语、法语、德语。

1. 按下Source按钮  选择DAB无线电广播模式。
2. 旋转调谐控制旋钮  直至显示屏中显示<System>。按下调谐控制旋钮  进入设置。
3. 旋转调谐控制旋钮  选择<Language>。
4. 旋转调谐控制旋钮  选择语言，然后按下调谐控制旋钮  确认选项。

系统重置

仅限DMR301

若收音机无法正常工作或者显示屏上的某些数字丢失或不完整，请执行以下步骤。

1. 按下Source按钮  选择DAB无线电广播模式。
2. 旋转调谐控制旋钮  直至显示屏中显示<System>。按下调谐控制旋钮  进入设置。
3. 旋转调谐控制旋钮  选择<Factory Reset>。按下调谐控制旋钮  确认设置(<Yes>)，然后将进行全部重置。

软件版本

仅限DMR301

1. 按下Source按钮  选择DAB无线电广播模式。
2. 旋转调谐控制旋钮  直至显示屏中显示<System>。按下调谐控制旋钮  进入设置。
3. 旋转调谐控制旋钮  选择<SW Version>，再按下调谐控制旋钮 ，随后您看可以查看收音机中安装的软件版本。

保养

 **小心：** 检查或保养工具之前，请务必关闭机器并取出电池组。

注意： 切勿使用汽油、苯、稀释剂、酒精或类似物品清洁工具。否则可能会导致工具变色、变形或出现裂缝。

为了保证产品的安全与可靠性，维修、任何其他维修保养或调节需由**Makita**（牧田）授权的或工厂维修服务中心完成。务必使用**Makita**（牧田）的替换部件。

选购附件

 **小心：** 这些附件或装置专用于本说明书所列的**Makita**（牧田）工具。如使用其他厂牌附件或装置，可能导致人身伤害。仅可将附件或装置用于规定目的。

如您需要了解更多关于这些选购附件的信息，请咨询当地的**Makita**（牧田）维修服务中心。

- **Makita**（牧田）原装电池和充电器

注： 本列表中的一些部件可能作为标准配件包含于工具包装内。它们可能因销往国家之不同而异。

总制造商： 株式会社牧田
日本国爱知县安城市住吉町 3-11-8

www.makita.com

DMR300-CS-1911 ZHCN 20210106
